

## 香港長洲太平清醮文化感召數萬人登島遊玩

文/圖何裕華

這是亞洲最繁華的國際都市，卻有著最原生態的傳統習俗，以及一眾承傳與發揚傳統文化的原住民，世世代代，生生不息，這就是香港的魅力所在。5月26日，一年一度的長洲太平清醮活動以向民眾分派“平安包”劃上皆大歡喜的完滿句號。自5月23日“起醮”後，筆者就駐島觀察，並發現連場暴雨絲毫沒有澆滅遊客對太平清醮的熱情，5月25日當天，登島遊客更超過五萬人，讓原住民只有不足三萬人的長洲島水泄不通，而且，不少冒名觀醮者均來自世界各地。一個地方性的民間宗教節日是如何走出本土，走向國際？或許，長洲為傳統文化傳承與傳播提供了一個很好的範例。

### 傳統習俗已是國家級非遺名錄

這幾天，長洲這個離中環碼頭有半小時船程的離島，成為了香港最矚目之地。23日下午，與筆者一道冒雨登島的香港市民和遊客絡繹不絕。而長洲島碼頭，來自不同街區和組織的寫著“太平清醮”字樣的傳統紙紮花牌已經擺滿了一路；島上商鋪暫時告別“各自為政”的特色商品，統一售賣樣式多元的“平安包”紀念品；而食店也把原來餐牌停掉，紛紛推出“醮期”齋戒菜式……讓不同國籍和種族的遊客都能一下子代入這個傳統節日中，毫無違和感。

從中華傳統文化中可知，“醮”是祭神的意思，其原始的目的，是古代農民百姓對天上神佛的庇佑，表示感謝，或祈求平安而舉行的隆重祭典，同時，祭典中，還要通過道士、和尚為媒介與鬼神溝通，消災解困。故有《昭明文選》指出：“醮諸神，禮太乙”。而《隋書》也有指：“夜中於星辰之下，陳放酒脯、餅餌、幣物，曆祀天皇、太乙，祀五星列宿，為書如上章之儀以奏之，名之為醮”。

然而，世易時移，現代社會中，保留“醮”這一傳統習俗的地方已經不多，長洲街坊告訴筆者，早于一百多年前，長洲就有“打醮”習慣，“醮”分“平安醮”、“瘟醮”、“慶成醮”、“火醮”等四類，太平清醮則是一種保平安的“平安醮”，因而，每逢醮期，都有千萬隻平安包懸掛半空用於祈福，醮期過後，居民分食平安包以取平安、健康的好意頭。

香港離島區議會議員李桂珍向筆者表示，目前，每年太平清醮定於農曆四月初八舉行，並越來越有序。“在農耕社會，農曆四月是細菌溫藏的時間，而太平清醮的源起正是因為長洲出現瘟疫，當時的醫療發展不那麼發達，大家就用打醮來做一次‘衛生大行動’：清洗社區、家居，人人齋戒，還要請神明出來把鬼神清走，祈求平安安康。這以前在廣東一帶一直到福建都有，但醮期不一樣，打醮間隔的時間也不一樣，現在新界也有地方做醮，但有的幾年做一次，有的十年做一次，最長時間還有60年才做一次的。只有長洲至今每年都做。因為，戰後島上經歷過很窮的時間，有一年，窮得做不起醮，於是那年

不做了，但奇怪的是，馬上就來了一場瘟疫，所以島民往後也堅持每年打醮，不敢怠慢。”

據悉，長洲太平清醮是香港獨有的民間節慶，活動已傳承了百年，並于 2011 年成功列入第三批國家級非物質文化遺產名錄。活動期間，獅子、麒麟點睛巡遊；飄色巡遊；搶包山等特色環節不僅讓島上居民全情參與，更吸引眾多關注，很好地傳承與發展了中華傳統文化。

### 體驗 “太平清醮” 最好全年都在長洲

香港文化博物館館長鄒興華接受筆者採訪時表示，從簡單意義的民間祭神活動，到國家級非遗項目，太平清醮的文化意義已經大為拓寬。“太平清醮最根本的文化意義在於人與社區的結合，這個傳統每年都堅持著，一代代的長洲島民動員社區傳承下去，不斷加強長洲島民對自身的文化與身份認同。知道自己的根在哪裡，傳統在哪裡，並為此自豪，這是很重要的。”

“當然，自從 2011 年列入第三批國家級非遗名錄後，太平清醮也是國家的了，這又有了更深一層的文化意義，這幾年，中國內地越來越多人來參與香港傳統民俗節慶，促進文化交流與相互理解。此外，旅發局很早就把長洲搶包山作為重點旅遊專案推廣，每年都在全球做宣傳，因此外國遊客也很多。這就把一個單純的宗教儀式變成一種不同地域溝通交流與共用的文化活動。” 鄒興華說。

25日下午，筆者在長洲島上看到，飄色巡遊穿街走巷，所到之處滿布鑼鼓聲與掌聲，十分熱鬧。長洲太平清醮值理會主席翁志明表示，今年有十多台飄色和十多隻舞獅、麒麟參加巡遊，長洲特有的時事飄色是每年巡遊焦點所在，如北社街就有“打在兒身，痛在母心”的時事飄色，講述母親用擂球棍“教訓”濫用藥物的兒子，兒子跪下來認錯，表達青少年濫藥問題；其中一台飄色更命為“以和為貴”，期望港人與內地旅客和諧共處。此外，還有古裝飄色“唐伯虎點秋香”、“朝拜武當”、“武則天”等等熱門影視題材。

香港中文大學歷史系教師馬木池表示，長洲太平清醮飄色巡遊很有時代意識，每年體現了代表性的時事問題，特別吸引人。同時，“長洲不是一般居民聚居地，它在歷史上本來就是一個墟，是商業性活動中心，不同族群的人在這裡相交，民間宗教節日裡也體現出多元宗教特色。因此，多元化是長洲的特色，要真正瞭解長洲，就不能只在太平清醮期間來玩，而要全年都住在長洲。”

“太平清醮每年一次，也正好給外來人員以一年為週期，理解這裡的民間風俗。”馬木池說，農曆新年元宵佳節，長洲每個街區、同鄉會都有“慶燈”儀式，大家會各自搭建歌台，請自家信奉的神明出來，用自己族群特有的方式慶祝。春節後不久，就是洪聖誕，街區組織和商鋪商人等就一起捐錢出來做誕期。農曆4月是太平清醮；農曆5月有賽龍舟，很多漁民會舉辦水上祭神儀式。農曆七月是盂蘭節，等等。往後又開始準備下一年的節慶。“多元性是這樣體現出來的。”

## ■創意滿 Fun 的 “平安包”

長洲太平清醮每年都有新推出的平安包精品和相關食品，有長洲餐廳推出中國香片茶味“馬卡龍”，印上“平安”字樣，中西合璧夠地道。平安包精品見得多，以包山做散紙包又另有一番創意。

長洲餐廳UCanCook的烘培師Keily今年首次推出改良版的平安包造型馬卡龍，有中國茶香片味，益力多味、榴槤味、抹茶味等十款口味，在醮期全人手趕制2000個應市。而碼頭附近的紅馬餅店就有“平安雪蛋糕”應對遊客胃口，以麻糬皮包芒果、忌廉和蛋糕，食客絡繹不絕。

同時，傳統口味的平安包，平安T恤、手機吊飾等精品更是成行成市